قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٣٨٣ لسنة ٢٠٠٩

بشـــأن الموافـــقة على اتفـــاقية للتعاون الاقتصادي والفنى بين حكـومتى جمهـورية مصر العربيـة وجمهورية الصين الشعبية ، الموقعة فى القاهرة بتـاريخ ٢٠٠٩/٦/١٥

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الأولى من المـادة (١٥١) من الدستور ؛

قـــــرر :

(مادة وحيـدة)

ووفق على اتفاقية للتعاون الاقتصادى والفنى بين حكومتى جمهورية مصر العربية وجمـهورية الصين الشـعبيـة ، المـوقـعـة فى القـاهرة بتـاريخ ٢٠٠٩/٦/١٥ ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ٢٩ ذى الحجة سنة ١٤٣٠ هـ

(الموافق ١٦ ديسمبر سنة ٢٠٠٩ م) .

حسنى مبارك

اتفاقية للتعاون الاقتصادى والفنى

بين حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة جمهورية الصين الشعبية

إن حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة جمهورية الصين الشعبية ، رغبةً منهما فى مواصلة تطوير ودعم علاقات الصداقة والتعاون الاقتصادى والفنى بين البلدين ، فقد اتفقتا على ما يلى :

(المادة الأولى)

وفقا لمتطلبات حكومة جمهورية مصر العربية ، تقدم حكومة جمهورية الصين الشعبية لحكومة جمهورية مصر العربية منحة لا ترد قيمتها عشرة ملايين (١٠ ملايين) يوانٍ صينى رنمينبى .

(المادة الثانية)

تستخدم المنحة المشار إليها بالمادة الأولى من هذه الاتفاقية فى تمويل إنشاء حديقة ذات طابع صينى فى مدينة الأقصر .

يتم تحديد التفاصيل المتعلقة بتنفيذ هذا المشروع لاحقا من خلال الخطابات المتبادلة بين الجانبين .

(المادة الثالثة)

يتم تحديد الترتيبات المصرفية الخاصة بتنفيذ هذه الاتفاقية بين البنك المركزى المصرى والبنك الصينى للتنمية فى اتفاق منفصل .

(المادة الرابعة)

تدخل الاتفاقية حيز النفاذ من تاريخ آخر إخطار كتابى متبادل بين الجانبين يفيد بإتمام الإجراءات اللازمة وفقا للقوانين الداخلية فى كلا البلدين ، وتظل سارية المفعول إلى أن يتم الجانبان كافة الالتزامات الناجمة عنها .

وقعت هـذه الاتفاقية فى القاهرة بتاريخ ٢٠٠٩/٦/١٥ من أصلين باللغات العربية والصينية والإنجليزية ، ويحتفظ كل من الجانبين بأصل منهما ، ولكل منهم ذات الحجية .

عن

حكومة جمهورية مصر العربية

فايزة ابو النجا

وزيرة التعاون الدولى

عن

حكومة جمهورية الصين الشعبية

فو زيينج

نائب وزير التجارة